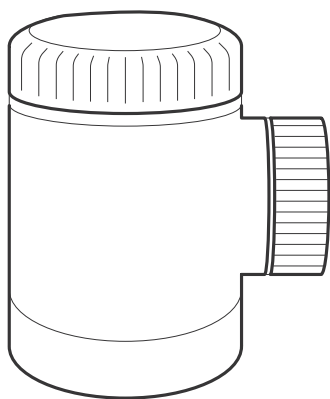


Manual for Professional Installers

For the tado° Smart Radiator
Thermostat X



1. Power the Smart Radiator Thermostat X

- AL** Ndezja e termostatit inteligjent të radiatorit X
- BG** Подайте захранване към Интелигентния радиаторен термостат X
- MK** Вклучете го напојувањето на паметниот термостат на радијаторот X
- EL** Ενεργοποιήστε τον Έξυπνο θερμοστάτη καλοριφέρ X
- UK** Увімкніть Розумний радіаторний терморегулятор X

A.

- EN** Rotate the battery until it clicks and releases.

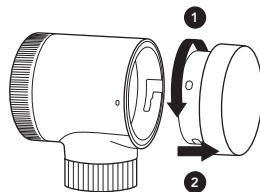
- AL** Rrotulloni baterinë derisa të bëjë klik dhe të lëshohet.

- BG** Завъртете батерията, докато щракне и се освободи.

- MK** Ротирајте ја батеријата додека не кликне и не се ослободи.

- EL** Περιοτρέψτε τη μπαταρία μέχρι να κάνει κλικ και να απελευθερωθεί.

- UK** Поверніть батарею до клацання та відпустіть її.



B.

- EN** Remove the battery strip.

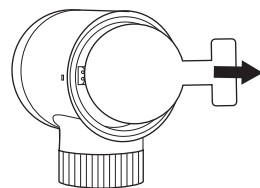
- AL** Hiqni shiritin mbrojtës të baterisë.

- BG** Отстранете лентата за батерията.

- MK** Отстранете ја лентата за батерија.

- EL** Αφαιρέστε την ταινία της μπαταρίας.

- UK** Зніміть смужку з батареї.



C.

- EN** Reinsert and rotate the battery until it clicks into place to power the device.

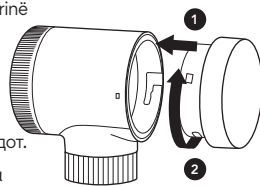
- AL** Për të ndezur pajisjen, rivendosni dhe rrotulloni baterinë derisa të bëjë klik në vend.

- BG** Поставете отново и завъртете батерията, докато щракне на място, за да захраните устройството.

- MK** Вметнете ја повторно и ротирајте ја батеријата додека не кликне на место за да го напојувате уредот.

- EL** Τοποθετήστε ξανά και περιστρέψτε τη μπαταρία μέχρι να κουμπώσει στη θέση της για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

- UK** Вставте батарею назад і поверніть її до клацання на місці, щоб увімкнути пристрій.



D.

- EN** Rotate the control knob to choose the language. Tap the screen to confirm.

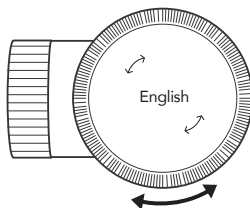
- AL** Rrotulloni çelësin e kontrollit për të zgjedhur gjuhën. Prekni ekranin për të konfirmuar.

- BG** Завъртете бутона за управление, за да изберете езика. Докоснете екрана, за да потвърдите.

- MK** Завртете го копчето за контрола за да го изберете јазикот. Допрете го екранот за да потврдите.

- EL** Περιοτρέψτε το κουμπί ελέγχου για να επιλέξετε τη γλώσσα. Πατήστε την οθόνη για επιβεβαίωση.

- UK** Поверніть ручку керування, щоб вибрати мову. Торкніться екрана, щоб підтвердити.



EN Wait until the wrench symbol stops blinking before continuing.

- i** **AL** Prisi derisa simboli i çelësit të ndalojë së pulsuar para se të vazhdoni.

BG Изчакайте, докато символът за гаечен ключ спре да мига, преди да продължите.

MK Почекајте симболот на клучот да престане да трепка пред да продолжите.

EL Περιμένετε μέχρι να σταματήσει να αναβοσβήνει το σύμβολο του κλειδιού πριν συνεχίσετε.

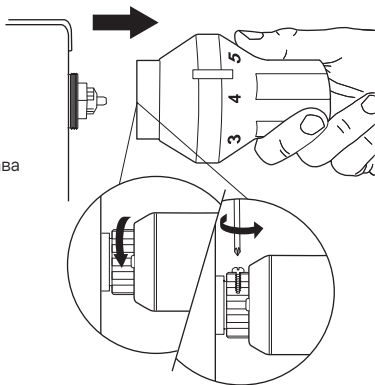
UK Зачекайте, поки символ гайкового ключа не перестане блимати, перш ніж продовжувати.

2. Mount the Smart Radiator Thermostat X

- AL** Montoni termostatin inteligjent të radiatorit X
BG Монтирайте Интелигентния радиаторен термостат X
MK Монтирајте го паметниот термостат на радијатор X
EL Τοποθέτηση του Έξυπνου θερμοστάτη καλοριφέρ X
UK Монтаж Розумного радіаторного терморегулятора X

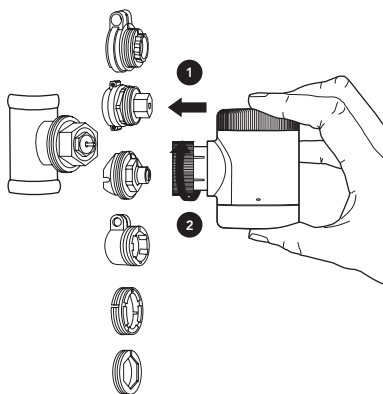
A.

- EN** Unmount the existing thermostatic valve head.
AL Çmontoni kokën ekzistuese të valvulës termostatike.
BG Демонтирайте съществуващата глава на термостатичния вентил.
MK Демонтирајте ја постоечката термостатска глава на вентилот.
EL Αφαιρέστε την υπάρχουσα κεφαλή της θερμοστατικής βαλβίδας.
UK Зніміть наявну головку термостатичного клапана.



B.

- EN** Screw the Smart Radiator Thermostat X onto the valve.
AL Vidhosni termostatin inteligjent të radiatorit X në valvul.
BG Завийте Интелигентния радиаторен термостат X върху вентила.
MK Завртете го паметниот термостат на радијатор X на вентилот.
EL Βιδώστε τον Έξυπνο θερμοστάτη καλοριφέρ X στη βαλβίδα.
UK Нагвинтіть Розумний радіаторний терморегулятор X на клапан.



EN You may need an adapter. The inlay in the package can be used to find the right adapter.

AL Mund t'ju duhet një përshtatës. Ilustrimi në paketim mund të përdoret për të gjetur përshtatësin e duhur.



BG Може да ви е необходим адаптер. За откриване на подходящия адаптер може да се използва вложката в опаковката.

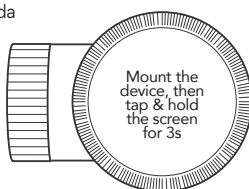
MK Можеби ќе ви треба адаптер. Вложката во пакетот може да се користи за да се најде правилниот адаптер.

EL Μπορεί να χρειαστείτε έναν προσαρμογέα. Το ένθετο στη συσκευασία μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την εύρεση του κατάλληλου προσαρμογέα.

UK Можливо, знадобиться адаптер. Для пошуку потрібного адаптера можна скористатися вкладишем в упаковці.

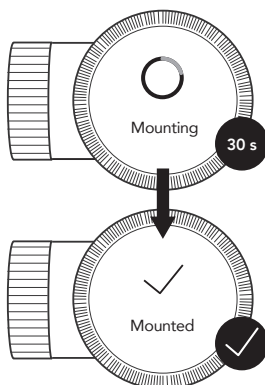
C.

- EN** Rotate the control knob until you see the message below. Tap and hold for 3 seconds to confirm mounting.
- AL** Rrotulloni çelësin e kontrollit derisa të shihni mesazhin e mëposhtëm. Prekni dhe mbani shtypur për 3 sekonda për të konfirmuar montimin.
- BG** Завъртете бутона за управление, докато се появи съобщението по-долу. Докоснете и задръжете за 3 секунди, за да потвърдите монтажа.
- MK** Завртете го копчето за контрола додека не ја видите пораката подолу. Притиснете и задржете 3 секунди за да го потврдите монтирањето.
- EL** Περιστρέψτε το κουμπί ελέγχου μέχρι να εμφανιστεί το παρακάτω μήνυμα. Πατήστε παρατεταμένα για 3 δευτερόλεπτα για να επιβεβαιώσετε την τοποθέτηση.
- UK** Повертайте ручку керування, доки не побачите повідомлення, наведене нижче. Натисніть і утримуйте протягом 3 секунд, щоб підтвердити монтаж.



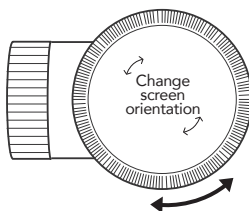
D.

- EN** Wait for mounting to complete.
- AL** Prisni që montimi të përfundojë.
- BG** Изчакайте монтирането да приключи.
- MK** Почекајте монтажата да заврши.
- EL** Περιμένετε να ολοκληρωθεί η τοποθέτηση.
- UK** Дочекайтеся завершення монтажу.



E.

- EN** Rotate the control knob until the display has the desired orientation. Then tap the screen to confirm.
- AL** Rrotulloni çelësin e kontrollit derisa ekrani të ketë orientimin e dëshiruar. Më pas prekni ekranin për të konfirmuar.
- BG** Завъртете бутона за управление, докато дисплеят е с желаната ориентация. Докоснете екрана, за да потвърдите.
- MK** Ротирајте го копчето за контрола додека екранот не ја добие саканата ориентација. Потоа допрете го екранот за да потврдите.
- EL** Περιστρέψτε το κουμπί ελέγχου μέχρι η οθόνη να έχει τον επιθυμητό προσανατολισμό. Στη συνέχεια, πατήστε την οθόνη για επιβεβαίωση.
- UK** Повертайте ручку керування, поки дисплей не набуде потрібної орієнтації. Потім торкніться екрана, щоб підтвердити.



EN Ensure the display orientation is ideal for customer use.

AL Sigurohuni që orientimi i ekranit të jetë ideal për përdorim nga klienti.

BG Уверете се, че ориентацията на дисплея е най-подходящата за използване от клиентите.

MK Погрижете се ориентацијата на екранот да биде идеална за употреба од страна на клиентите.

EL Βεβαιωθείτε ότι ο προσανατολισμός της οθόνης είναι ιδανικός για τη χρήση από τον πελάτη.

UK Переконайтеся, що орієнтація дисплея є ідеальною для користувача.

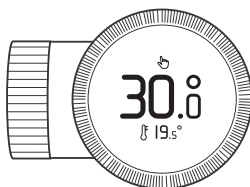
3. Test the system

AL Testoni sistemin
BG Тествайте системата
MK Тестирајте го системот

EL Έλεγχος του συστήματος
UK Випробуйте систему

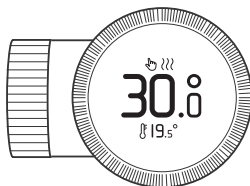
A.

EN Adjust to maximum temperature.
AL Saktajeni në temperaturën maksimale.
BG Регулирайте до максимална температура.
MK Прилагодете на максималната температура.
EL Ρυθμίστε στη μέγιστη θερμοκρασία.
UK Установіть максимальну температуру.



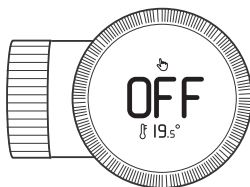
B.

EN Wait 3 min and check if the valve opens.
AL Prisni 3 minuta dhe kontrolloni nëse valvula hapet.
BG Изчакайте 3 минути и проверете дали вентилът се отваря.
MK Почекајте 3 минути и проверете дали вентилот се отвора.
EL Περιμένετε 3 λεπτά και ελέγξτε αν ανοίγει η βαλβίδα.
UK Зачекайте 3 хвилини й перевірте, чи відкрився клапан.



C.

EN Turn the radiator OFF and check if the valve closes.
AL Fikni radiatorin dhe kontrolloni nëse valvula mbyllet.
BG Изключете радиатора и проверете дали вентилът се затвора.
MK Исклучете го радијаторот и проверете дали вентилот се затвора.
EL Κλείστε το θερμαντικό σώμα και ελέγξτε αν η βαλβίδα κλείνει.
UK Вимкніть радіатор і перевірте, чи закривається клапан.



D.

EN Your tado° installation is complete.
AL Instalimi tado° ka përfunduar.
BG Инсталацията на tado° е завършена.
MK Вашата инсталација на tado° е завршена.
EL Η εγκατάσταση του tado° έχει ολοκληρωθεί.
UK Монтаж tado° завершено.



4. Handover to the customers

AL Dorëzimi te klientët

EL Παράδοση στους πελάτες

BG Предаване към клиентите

UK Передача клієнтам

MK Предавање на клиентите

EN Provide customers with the “Get started” card that includes instructions for setting up the device in the tado° app.

AL Jepuni klientëve kartën “Get started” që përfshin udhëzime për konfigurimin e pajisjes në aplikacionin tado°.

BG Дайте на клиентите картата „Get started“, която включва указания за настройване на устройството в приложението tado°.

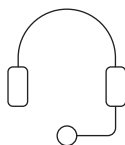
MK „Get started“ која вклучува инструкции за поставување на уредот во апликацијата tado°.

EL Δώστε στους πελάτες την κάρτα “Get started” που περιλαμβάνει οδηγίες για τη ρύθμιση της συσκευής στην εφαρμογή tado°.

UK Надайте клієнтам листівку «Get started», яка містить інструкції з налаштування пристрою в додатку tado°.



→ Need help?



EN Need help?

+44 20 3893 2159



tado.com/install-pro-app